



Suzuki Grand Vitara

1999 -



GDW Ref. 1137

EEC APPROVAL N° : e6*94/20*0177*01

D/	:	9,60	KN
S/	:	75	kg
Max. 	:	1850	kg

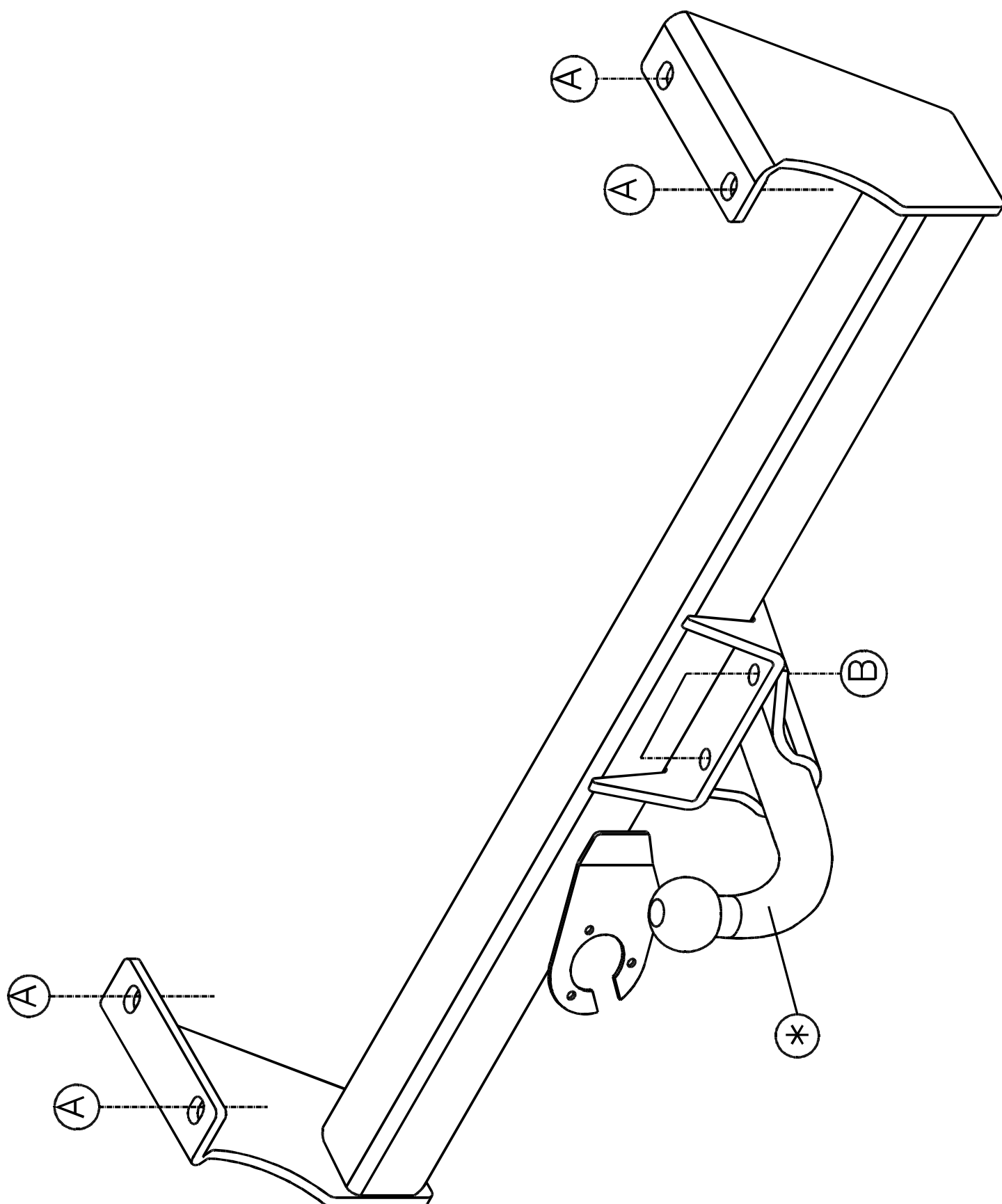
GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem
TEL. 32(0)56 60 42 12(5) - FAX. 32(0)56 60 01 93
Email: gdw@gdwtowbars.com - Website: www.gdwtowbars.com



Suzuki Grand Vitara

1999 -

Ref. 1137





Suzuki Grand Vitara

1999 -

Ref. 1137

Montagehandleiding

- 1) Plaats de trekhaak tegen de onderkant van het chassis en zorg ervoor dat de punten (A) van de trekhaak komen te passen met voorziene schroefboringen in het chassis.
Breng de nodige bouten en rondsels in en span goed aan.
- 2) Monteer de kogelstang, breng ook hier de nodige bouten, rondsels en moeren aan en span eveneens goed aan.

Samenstelling

1 trekhaak referentie 1137	
1 bolstang T43M000	(* -B)
4 bouten M12x40	(* -B)
8 borgrondrels M12	(* -A-B)
2 moeren M12	(B)
4 rondsels 40x35x12x4	(A)
4 bouten M12x1,25x30	(A)
1 veiligheidsschakel	(*)

Alle bouten en moeren : kwaliteit 8.8

N.B.

Voor de maximum toegestane massa welke uw voertuig mag trekken dient U uw dealer te raadplegen.
Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.
Opgepast bij het boren dat men geen remleiding, elektriciteitsdraden of brandstofleidingen beschadigt.



Suzuki Grand Vitara

1999 -

Réf. 1137

Notice de montage

- 1) Placer l'attelage contre le dessous du châssis de sorte que les points (A) de l'attelage s'adaptent aux forages filetés prévus dans le châssis.
Introduire les boulons et les rondelles nécessaires et bien fixer.
- 2) Monter la tige, introduire les boulons, les rondelles et les écrous nécessaires et également bien fixer.

Composition

1 attelage référence 1137	
1 tige T43M000	(*-B)
4 boulons M12x40	(*-B)
8 rondelles de sûreté M12	(*-A-B)
2 écrous M12	(B)
4 rondelles 40x35x12x4	(A)
4 boulons M12x1,25x30	(A)
1 anneau de traction	(*)

Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8

Remarque

Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



Suzuki Grand Vitara

1999 -

Ref. 1137

Fitting instructions

- 1) Place the tow bar against the underside of the chassis so that the points (A) of the tow bar are matching with the provided screw-thread holes in the chassis.
Insert the necessary bolts and washers and tighten firmly.
- 2) Assemble the ball, insert here also the necessary bolts, washers and nuts and tighten also firmly.

Composition

1 tow bar reference 1137	
1 ball T43M000	(*.-B)
4 bolts M12x40	(*.-B)
8 security washers M12	(*.-A.-B)
2 nuts M12	(B)
4 washers 40x35x12x4	(A)
4 bolts M12x1,25x30	(A)
1 security shackle	(*)

All bolts and nuts : quality 8.8

Note

Please consult your cardealer or owners manual for the maximal permissible towing mass.
Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.
When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or fuel lines.



Suzuki Grand Vitara

1999 -

Ref. 1137

Anbauanleitung

- 1) Anhängerkupplung gegen Unterseite von Rahmen setzen so daß Punkte (A) von Anhängerkupplung passen mit vorhandene Schraubenlöcher ins Rahmen.
Nötige Bolzen und Ritzel einbringen und alles gut anspannen.
- 2) Kugelstange montieren, auch hier nötige Bolzen, Ritzel und Muttern anbringen und gleichfalls gut anspannen.

Zusammenstellung

1 Anhängerkupplung Referenz 1137	
1 Kugelstange T43M000	(*.-B)
4 Bolzen M12x40	(*.-B)
8 Sicherheitsritzel M12	(*.-A-B)
2 Muttern M12	(B)
4 Ritzel 40x35x12x4	(A)
4 Bolzen M12x1,25x30	(A)
1 Sicherheitskettenglied	(*)

Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8

Trekhaken

Attelages



Anhängevorrichtungen Tow bars

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
Kwaliteit 8.8

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 10,8Nm of 1,1kgm
M12 88,3Nm of 9,0kgm

M8 25,5Nm of 2,60kgm
M14 137Nm of 14,0kgm

M10 52,0Nm of 5,30kgm
M16 211,0Nm of 21,5kgm

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
Kwaliteit 10.9

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 13,7Nm of 1,4kgm
M12 122,6Nm of 12,5kgm

M8 35,3Nm of 3,6kgm
M14 194Nm of 19,8kgm

M10 70,6Nm of 7,20kgm
M16 299,2Nm of 30,5kgm

Ontwerp

GDW

Designed by

GDW

Signé

GDW

Entwurf

GDW